

Masteoverdragelsesaftale (herefter **Aftalen**) mellem

DONG Energy Eldistribution A/S  
Kraftværksvej 53  
Skærbæk  
7000 Fredericia  
CVR. nr. 29915458  
(herefter **Eldistribution**)

og

Københavns Kommune  
Rådhuset 1599  
København V  
CVR. nr. 64942212  
(herefter **KK**)

(Eldistribution og KK benævnes i fællesskab **Parterne** og hver for sig **Part**)

## 1. Baggrund og formål

I forbindelse med Eldistributions kabellægning af 0,4 kV luftledningsnettet fjernes elluftledningerne fra en række master, som dermed overflødiggøres som bærer af elluftledninger. I udgangspunktet fjerner Eldistribution de overflødige master i forbindelse med kabellægningen af elluftledningsnettet. En del af masterne bærer imidlertid også KKs gadebelysning, og de skal derfor enten blive stående eller belysningen flyttes. KK ønsker, at KKs gadebelysning med tilhørende ledningssystem til strømforsyningen til belysningen (0-ledning og tændledning) (herefter **KKs Gadebelysning**) kan forblive på de master, som den er placeret på. Aftalen vedrører derfor overdragelse af Eldistributions master (inklusive fundamenter), som efter kabellægningen af 0,4 KV luftledningsnettet alene bærer KKs Gadebelysning.

## 2. Overdragelse af ejerskab til og ansvar for Masterne

I forbindelse med kabellægningen nedtager Eldistribution elluftledningerne og fjerner de master, som ikke bærer KKs Gadebelysning. Master med fundament fjernes til minimum 15 cm under færdigt terræn.

Når kabellægningen indenfor et afgrænset kabellægningsprojektområde (bestemt af Eldistribution) er nået til det punkt, hvor masterne er frigjort fra elforsyningsnettet, og hvor antallet af master med KKs Gadebelysning (herefter **Master**) er optalt, giver Eldistribution skriftlig besked (herefter **Meddelelsen**) til KK om, (i) at Masterne i kabellægningsprojektområdet er frigjort fra elforsyningsnettet og (ii) antallet af Master. Meddelelsen vedlægges dokumentation for afgrænsning af det konkrete område og sendes til Thomas Maare pr. e-mail til e-mailadressen thomaa@tmf.kk.dk eller dennes stedfortræder.

Ejerskab til og ansvar for Masterne overgår på tidspunktet for KKs modtagelse af Meddelelsen (herefter **Overdragelsestidspunktet**). Eldistribution bestemmer ensidigt fremdriften, prioriteringen og omfanget af kabellægningen og dermed tidspunktet for, hvornår Masterne overdrages til KK. Kabellægningen af områder med Master forventes afsluttet i 2014 i henhold til den gældende plan for kabellægningen på tidspunktet for Aftalens indgåelse. Såfremt Eldistribution træffer beslutning om at udskyde kabellægningen i områder med master med KKs Gadebelysning til efter 2014, skal Eldistribution uden ugrundet ophold orientere KK om den nye masterplan.

Med Masterne overdrages følgende:

- a) Resultatet af optælling af Master i delområdet, som skal overdrages;
- b) Alle erstatningskrav eller garantier, som Eldistribution har mod tredjemand med relation til Masterne, og som ikke er knyttet til andre dele af Eldistributions forretning eller aktiver; og
- c) Alt aktuelt eller potentielt erstatningsansvar relateret til Masterne.

Masterne omfattet af Aftalen er enten træmaster, gittermaster eller betonmaster.

Træmasters stand kan opdeles i følgende rådklasser:

Rådklasse	Standardprocedure
Rådklasse 1	God mastetilstand, ingen handling
Rådklasse 2	God mastetilstand, ingen handling
Rådklasse 3	Kan anvendes i en kortere årrække
Rådklasse 4	Udskiftes, idet masten har en sund restdiameter på 15 cm eller mindre og resten af masten er angrebet af softrot.

Eldistribution udskifter eventuelle træmaster i rådklasse 4 inden overdragelsen. Parterne er enige om, at Master i form af gittermaster og betonmaster vil svare til træmaster i rådklasse 1-3. På denne baggrund er Parterne enige om, at der ikke vil være rådklasse 4 Master blandt Masterne.

Masterne overgives i den stand, som de er og forefindes på Overdragelsestidspunktet. Eldistribution giver således ikke KK nogen garantier eller indeståelser i forbindelse med overdragelsen andet, end at Eldistribution er ejer af Masterne, og at Masterne ikke er omfattet af nogen former for pant eller anden form for sikkerhed. KK kan således ikke efter overdragelsen gøre nogen krav gældende over for Eldistribution vedrørende Masterne eller forhold i relation til disses placering, tilstand, vedligeholdelse eller bortfjernelse, følgeskader forvoldt af Masterne, m.v., medmindre kravet skyldes Eldistributions manglende ejerskab til Masterne på Overdragelsestidspunktet, eller at Masterne er underlagt nogen form for sikkerhed på Overdragelsestidspunktet.

### **3. Vederlag og betalingsbetingelser**

#### **3.1 Vederlag**

- a) Eldistribution skal betale KK 770 kr. pr. Mast, som overdrages i henhold til Aftalen.
- b) Såfremt KK demonterer overdragne Master inden den 31. december 2017, skal Eldistribution betale KK yderligere 500 kr. pr. demonteret Mast. KK giver Eldistribution skriftlig besked om antallet af Master, som er blevet demonteret én gang årligt 1. februar i året efter demonteringen har fundet sted, første gang 1. februar 2013 for 2012. Den skriftlige besked vedlægges dokumentation for antallet af Master, som er blevet demonteret. KK modtager ikke denne yderligere betaling for overdragne Master som (i) demonteres efter 31. december 2017 eller (ii) som ikke er blevet meddelt DONG Energy senest 1. februar i året efter demonteringen har fundet sted.

Alle beløb, der er angivet i pkt. a) og b), er angivet eksklusive moms og andre tilsvarende omsætningsafhængige afgifter, men vil blive faktureret med tillæg af moms.

Alle beløb, der er angivet i pkt. a) og b), reguleres efter Omkostningsindeks for anlæg, Jordarbejder m.v. fra Danmarks Statistiks Prisindeks for byggeomkostninger (basis 1995=100) én gang årligt den 1. januar, første gang den 1. januar 2013.

#### **3.2 Betalingsbetingelser**

KK fakturerer Eldistribution beløb under punkt 3.1 a) senest 2 måned efter Overdragelsestidspunktet.

KK fakturerer Eldistribution beløb under punkt 3.1 b) senest 2 måned efter den måned, hvor KK har givet Eldistribution besked om antallet af Master, som er blevet demonteret, vedlagt dokumentation herfor i overensstemmelse med punkt 3.1 b) ovenfor.

Eldistribution betaler KKs fakturaer med en betalingsfrist på 60 dage fra Eldistributions modtagelse af fakturaerne.

Ved for sen betaling beregnes morarente i overensstemmelse med rentelovens bestemmelser herom.

### **4. Udgifter**

Hver Part afholder selv sine udgifter til forhandling, forberedelse og gennemførelse af Aftalen.

## 5. Fortrolighed

Information, som en Part modtager i forbindelse med forhandlingerne om og gennemførelsen af Aftalen og processer herop til om de overdragne aktiver eller den anden Part, og som vedrører kommercielle forhold eller som i øvrigt må betegnes som følsomme oplysninger, skal anses for fortrolig information og må ikke uden skriftligt samtykke fra den Part, som informationen vedrører, videregives til tredjemand, medmindre et af følgende forhold foreligger:

- a) Informationen er blevet offentlig tilgængelig, og dette ikke skyldes videregivelse af information i strid med Aftalen;
- b) Informationen er modtaget af en Part fra tredjemand, som lovligt er i besiddelse deraf og kan disponere over informationen;
- c) Informationen er forudsat at kunne eller skulle videregives til tredjemand; herunder en Parts ejere, ledelse og rådgivere;
- d) Den overdragende Part skønner det nødvendigt eller hensigtsmæssigt, at Parten videregiver informationen til potentielle bona fida købere eller disses rådgivere i forbindelse med M&A processer;
- e) Informationen skal videregives for at opfylde en Parts forpligtelser i henhold til gældende lovgivning eller regler udstedt af OMX eller tilsvarende reguleret myndighed eller til opfyldelse af en specifik domstolsbeslutning eller myndighedsbeslutning. Det påhviler den Part, der skal videregive informationen, at tilstræbe, at videregivelsen af fortrolig information begrænses i videst muligt omfang.

Det påhviler endvidere den Part, der videregiver information i medfør af punkt c) eller d), at sikre, at modtageren af informationen pålægges en tilsvarende fortrolighedsforpligtelse inden videregivelsen.

## 6. Overdragelse

En Part er ikke berettiget til at overdrage sine rettigheder og forpligtelser i henhold til Aftalen uden skriftligt samtykke fra den anden Part. Samtykke skal gives, medmindre den ikke-overdragende Part har en saglig grund til at nægte dette.

Eldistribution er imidlertid berettiget til at overdrage sine rettigheder og forpligtelser i henhold til Aftalen til et eller flere koncernforbundne selskaber uden samtykke. Ved koncernforbundne selskaber forstås de i henhold til koncerndefinitionen i selskabsloven koncernforbundne selskaber, hvor DONG Energy A/S (CVR-nr. 36213728) er moderselskab.

## 7. Force Majeure

Forhindres en Part i at opfylde sine forpligtelser efter Aftalen på grund af force majeure, suspenderes Partens forpligtelser indtil det tidspunkt, hvor hindringens ophør igen gør Parten i stand til at opfylde sine forpligtelser.

Force majeure er omstændigheder, som:

- a) indtræder efter Parternes underskrivelse af Aftalen;
- b) er uden for den berørte Parts kontrol; og
- c) ikke med rimelighed kunne overvindes af den berørte Part.

I tilfælde af force majeure skal den berørte Part straks oplyse den anden Part om force majeure telefonisk og skriftligt og om, hvornår force majeure forventes at være afhjulpet.

## 8. Misligholdelse

I tilfælde af en Parts væsentlige misligholdelse af sine forpligtelser i henhold til Aftalen er den anden Part berettiget til at hæve Aftalen.

Ophævelse kan dog kun ske, såfremt misligholdelsen ikke er bragt til ophør 10 arbejdsdage efter, at den ikke-misligholdende Part har sendt skriftligt påkrav til den misligholdende Part. Påkravet skal angive misligholdelsesgrund samt at Aftalen vil blive ophævet, hvis forholdet ikke er berigtiget inden fristens udløb.

## 9. Ansvar

Parterne har ret til erstatning efter dansk rets almindelige regler. Dog kan den ansvarlige Part ikke ifalde erstatningsansvar for den erstatningssøgende Parts driftstab og andre indirekte tab, herunder regreskrav fra Partens medkontrahenter, medmindre den ansvarlige Part handlede forsætligt eller groft uagtsomt.

Henset til at Masterne overdrages med betaling til KK, kan Eldistribution endvidere ikke ifalde ansvar under Aftalen for KKs direkte tab, herunder som følge af manglende levering eller uagtsomhed, medmindre KK lider et tab som følge af, at Eldistribution har handlet groft uagtsomt eller forsætligt.

For så vidt angår ansvar for Masterne henvises til punkt 2.

## 10. Tvister

Parterne er forpligtede til at søge enhver tvist eller uenighed om forståelsen af Aftalen løst ved indbyrdes imødekomende forhandlinger.

Enhver tvist om Aftalen, som ikke er løst ved forhandling, jf. ovenfor, afgøres endeligt ved voldgift af Voldgiftsinstituttet (The Danish Institute of Arbitration) i henhold til voldgiftsinstituttets til enhver tid gældende regler. Voldgiftsretten skal bestå af tre medlemmer, der alle skal opfylde ovennævnte reglers krav til voldgiftsmedlemmer. Hver Part udpeger et medlem, mens formanden udnævnes af instituttet i overensstemmelse med ovennævnte regler.

Voldgiftens kendelse skal være fortrolig mellem Parterne.

## 11. Lovvalg

Aftalen er underlagt dansk ret.

## 12. Dato og underskrift

Aftalen er udfærdiget i to eksemplarer, hvoraf hver Part modtager ét eksemplar.

Dato 23/4-2012

Dato



Christian Parbøl

Direktør

DONG Energy Eldistribution A/S

Niels Tørsløv

Centerchef – Center for Trafik

Københavns Kommune